

# سخن‌پاپ و حمله‌ء او به اسلام و خردگرایی

بخشی از گزارش لوموند ۱۴ سپتامبر ۲۰۰۶

نوشتهء هانری تنک Henri Tincq

در ایالت باویر آلمان، پاپ بندیکت شانزدهم «بیماری‌های مهلك» دین و عقل را تقبیح کرد.

پاپ به میراث عصر روشنگری نیز حمله کرد، زیرا به نظر او بیماری خردگرایی هم کم‌تر زیانبار نیست، بلکه بیماری‌های دین را تغذیه و تقویت می‌کند.

در عصر جدید تاکنون دیده نشده است که یک پاپ اینقدر آیه از قرآن نقل کند و از «جهاد» سخن به میان آورد.

پاپ بندیکت شانزدهم در دانشگاه راتیسبن، در ایالت باویر (آلمان) که خود از سال ۱۹۶۹ تا ۱۹۷۷ تدریس می‌کرده، در ۱۲ سپتامبر، پیش‌تر تربیيون آمفی تئاتری پر از استادان و دانشوران از «بیماری‌های مهلك» دین سخن گفت و «جنگ مقدس» [جهاد] را تقبیح کرد و آن را مخالف نص قرآن (که می‌گوید: «هیچ اکراه و اجباری در دین نیست» [لا اکراه فی الدین] و «حتی مخالف ذات الهی» دانست.

اگر پاپ ژان پل دوم در جستجوی گفتوگو با دنیای اسلام بود، اما بندیکت شانزدهم جدال فکری را ترجیح می‌دهد. وی با لحنی تاحدی تحریک آمیز به دوره ای در قرن چهاردهم اشاره کرد که امپراتوران مسیحی قسطنطینیه در مقابل با مجتهدين مسلمان قرار داشتند: امپراتور مانوئل دوم پائولوگ در ۱۳۹۱ به طرف مقابل خود گفته بود: «به من نشان بدھید که محمد چه چیز جدیدی آورده است. خواهید دید که آنچه او آورده جز چیزهایی بد و غیر انسانی نیست، مانند دفاع از آئینی که او آورده با شمشیر». این نقل قولی ست از مانوئل دوم، اما اینکه پاپ آن را تکرار کند تکان دهنده است.

چندی پیشتر، در یکی از موعظه‌های خود، وی «انتگریسم» را متهم کرده، آن را «بیماری» دین و تلاش برای «مسخ چهره خداوند از طریق کینه و تعصب» دانسته بود. وی تأکید کرده بود «امروز مهم است که صریحاً بگوییم که به چگونه خدایی باور داریم و با یقین چهره انسانی دین را تبلیغ کنیم».

اما به نظر پاپ بیماری‌های «عقل» [خردگرایی] هم کم‌تر زیانبار نیست، بلکه بیماری‌های دین را تغذیه و تقویت می‌کند.

پاپ به میراث عصر روشنگری نیز حمله می‌کند که علم را به جایی می‌کشاند که به جستجوی «تفسیری از جهان برآید که در آن خدا به چیزی زاید و بیهوده بدل می‌شود». پاپ تعجب کنان اظهار می‌دارد: «اما نتیجه نه آن است که انتظار داشتند!»

خردگرایی، اثبات گرایی (پوزیتیویسم) و علم به پرسش‌های انسان درباره منشأ پیدایش خویش،

درباره زندگی و مرگ خویش پاسخ نمی دهد. انسان نمی تواند تبدیل شود به چیزی که جز «نتیجه» تصادفی تکامل» نیست. اسلامیسم، داروینیسم، اینها هستند دشمن. و نیز «آته ایسم (بیخدایی) مدرن» که پاپ آن را با ترس از اعتقاد به خدا یکی می داند. پاپ استدلال را معکوس می کند و می گوید: «این خدا سست که ما را از ترس جهان و اضطراب انسان در برابر خلا هستی خویش نجات می دهد.»

...

(ترجمه برای اندیشه و پیکار)